

Epitaph with Latin inscription for Paquvia Agele



Subject

Epitaph bearing an inscription in Latin for Paquvia Agele (CIL VI.23820).

You read: OSSA Â· SITA PAQVVIÆ Â· C Â· PAQVVI Â· RVFI Â· L AGELE Â· VIXIT Â· ANN Â· XXV.

Transliteration: Ossa sita Paquviae C(a)ii Paquvi Rufi l(ibertae) Agel(a)e vixit ann(is) XXV.

Translation: (Here) lie the bones of Paquvia Agela, freedwoman of Caius Paquvius Rufus. (She) lived twenty-five years.

Â

Accession number 1805,0703.200

Marble

Â

Provenance

Found in a columbarium close to the point in which the Via Appia and the Via Latina begin, it then entered the Ficoroni collection.

Â

Placement

[The British Museum](#) (storage)

Â

Credits

[The British Museum](#)

https://www.britishmuseum.org/collection/object/G_1805-0703-200

Â

References

B. Cook, Documenting the Townley Marbles, London, British Museum, 2013, n. 257.

Â

G. Henzen – I.B. De Rossi – E. Bormann, C. Huelsen, M. Bang et al., CIL VI/ Inscriptiones urbis Romae Latinae (23820), Berlin, 1876-.